

Rechtsanwälte, Notare und andere Interessenvertreter

I. Allgemeine Informationen

Diese Angaben basieren auf Informationen, die den Auslandsvertretungen zum Zeitpunkt der Abfassung vorlagen. Die Angaben und insbesondere die Benennung der Anwälte und sonstiger Rechtsbeistände sind unverbindlich und ohne Gewähr. Die Liste erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Die Auflistung erfolgt in alphabetischer Reihenfolge und hat keine anderweitige Bedeutung. Die Informationen über die Kanzleien, deren Fachrichtung und Korrespondenzsprachen stammen von den Anwälten selbst. Das Generalkonsulat übernimmt hierfür keine Gewähr. Bei Mandatserteilung hat der Mandant für alle Kosten und Gebühren selbst aufzukommen.

- In der VR China sind Anwälte an allen Gerichten – vom einfachen Volksgericht bis zum Obersten Volksgerichtshof – zugelassen; eine Beschränkung besteht nicht. Ausländischen Rechtsanwaltskanzleien ist die Vertretung vor chinesischen ordentlichen Gerichten (nicht jedoch Schiedsgerichten) untersagt.
- Es existiert in bestimmten Fällen ein Anwalts- und Notarszwang. Diese sind gesetzlich geregelt. Vor einer Emission von Aktien muss zum Beispiel ein Gutachten über das Unternehmen und diese Handlung von einem Rechtsanwalt erstellt und den zuständigen Behörden vorgelegt werden (in diesen Fällen i. d. R. der China Securities Regulatory Commission). Gewöhnlich werden auch Beurkundungen durch Notare vorgenommen.
- In der VR China besteht kein Anspruch auf einen Pflichtverteidiger. Angeklagte haben das Recht, in jeder Phase eines Strafprozesses selbst einen Verteidiger zu bestellen. Wenn ein Angeklagter keinen Verteidiger hat, kann das Gericht einen Verteidiger bestellen. Es soll einen Verteidiger bestellen, (1) wenn der Angeklagte blind, taub oder stumm ist, (2) wenn der Angeklagte geistig behindert ist, jedoch die Fähigkeit zum Verstehen oder zur Kontrolle seines Verhaltens noch nicht vollständig verloren hat, sowie (3) wenn die Todesstrafe oder eine lebenslange Freiheitsstrafe möglicherweise zu erwarten ist. In diesen Fällen hat der Angeklagte auch das Recht, den Verteidiger zurückzuweisen. Entweder kann dann ein anderer Verteidiger vom Gericht bestellt werden oder der Angeklagte kann selbst einen Verteidiger mandatieren. Allerdings zahlt der Staat in den Fällen der Bestellung eines Verteidigers diesem ein ausgesprochen geringes Honorar.
- In der VR China existieren lokale Gebührenregelungen für Rechtsanwälte, wonach die anwaltliche Beratung auf Stundenbasis oder nach Streitwert/Erfolgsbasis vereinbart werden kann. Im Fall der Mandatserteilung werden "legal services fees" erhoben, die von Kanzlei zu Kanzlei unterschiedlich sind. Eine ungefähre Abschätzung der anfallenden Kosten ist vor Vertragsabschluss möglich.
- Personen in wirtschaftlichen Schwierigkeiten können Prozesskostenhilfe beim Rechtsbeistandszentrum (Legal Assistance Center) beantragen, das finanziell vom Justizministerium und den Provinzregierungen unterstützt wird. Wird der Antrag positiv entschieden, wird ein Anwalt vom Rechtsbeistandszentrum aus seinem Anwaltpool ausgewählt. Falls erforderlich kann auch das Gericht einen Verteidiger

ger aus diesem Pool wählen, wenn z. B. der Angeklagte blind, taub oder stumm ist oder, wenn Todesstrafe droht (siehe oben).

- Etwa im Zivilrecht dürfen auch andere Personen die Rechtsberatung übernehmen und erhalten dafür die Rechtsberatungsgebühr. Diese können z. B. von Betriebs-einheiten bzw. anderen gesellschaftlichen Organisationen empfohlen werden. Als Organisation ist vor allem das schon erwähnte Rechtsbeistandszentrum hervorzu-heben; auch Rechtsfakultäten und gesellschaftliche Organisationen haben Institu-tionen eingerichtet, die Rechtsbeistand etwa für Frauen und bedürftige Menschen gewähren. Inwieweit diese Gebühren erheben, hängt von der jeweiligen Organisa-tion ab. Ausländische Institutionen dürfen nicht als Rechtsberater vor Gericht auf-treten.

II. Unverbindliche Liste von im Amtsbezirk des Generalkonsulates Chengdu (Provinzen Sichuan, Yunnan und die regierungsunmittelbare Stadt Chongqing) niedergelassenen Rechtsberatungsbüros

CHENGDU

Beijing Yingke (Chengdu) Law Firm / 北京盈科 (成都) 律师事务所

20 – 21 /F, Block B, Zhonghai International Cen-
ter, No. 177 Jiaozi Avenue, High-Tech Zone,
Chengdu 610094
成都市高新区交子大道 177 号中海国际中心
B 座 20- 21 层

Fachrichtung:

Corporate- & Commercial Law, Civil
Affairs, Criminal Law, Arbitration

Korrespondenzsprachen:

Chinesisch, Englisch

Fax: (0086 28) 6130 1149

Internet: www.yingkelawyer.com

Rechtsanwalt Dengguo (Gary) XIAO / (肖登国)

Mobil: (0086) (0)139 8082 7132

Internet: www.yingkelawyer.com

E-Mail: 13980827132@139.com,

xiaodengguo@yingkelawyer.com

DENTONS (Chengdu) Law Firm / 大成律师事务 所

18F/Tower J, China Overseas International Cen-
ter, No. 575 Jiaozi Ave., High-tech Zone, Chengdu
610000

大成律师事务所 四川省成都市高新区交子大
道 575 号中海国际中心 J 座 18 层 邮编:
610000

Fachrichtung:

Dispute resolution including
commercial-, criminal- and
Administrative cases.

Korrespondenzsprachen:

Chinesisch, Englisch

ADRESSE

Consulate General of the Federal Republic of Germany
Western Tower, 25th Floor
No. 19, 4th Section Renmin Nan Road
Chengdu 610041

TELEFON

+86-28-85280800

FAX

+86-28-85280865

E-MAIL

info@chengdu.diplo.de
www.chengdu.diplo.de

Fax: (0086 28) 87039931639
 Internet: <https://www.dentons.com/de>

Rechtsanwalt Tao Jiang/ (蒋韬)
 Mobil: (0086) (0)13458500318
 Festnetz: (0086 28) 87039931
 Internet: <https://www.dentons.com/de>
 E-Mail: jiang.tao@dentons.cn

Sichuan Guyu Law Firm / 四川谷雨律师事务所

25/F, Block B, Shuguang International Building,
 No. 56 Tianhui Middle Street, High-Tech Zone,
 Chengdu City 成都市高新区天晖中街 56 号曙光国际大厦 B 栋 25 楼

Tel.: (0086 28) 8672 9993
 E-Mail: guyulawyer2009@qq.com / bbenjun@hotmail.com

Rechtsanwalt Jiarong Zhang (张家荣) (Leiter)
 Tel.: 13908045339
 Hu Benjun (胡本俊): 13308186380

Ein englischsprechender Anwalt kann je nach Fall empfohlen werden

Burkardt & Partner Rechtsanwälte (deutschsprachige Anwaltskanzlei mit chinesischer Zulassung) / 上海申欧律师事务所

Steuerrecht, Arbeitsrecht
 ADD: 2507, 222 Yan'an Road East,
 Huangpu District, Shanghai
 上海市黄浦区延安东路 222 号 2507

Ansprechpartner:
 Rainer Burkardt

Tel.: 0086 21 6321 0088-5157,6321 5157
 Fax: 0086 21 6321 1100
 Mobil: 0086 186 1687 7153
 Internet: www.bktlegal.com
 E-Mail: r.burkardt@bktlegal.com

Fachrichtung:

Criminal law, Marriage, Inheritance, Attorney Certification, Due Diligence, Administrative Litigation, International Trade & Investment, Corporation, Private International Law, Real Estate, Arbitration, Mediation

Korrespondenzsprachen:

Chinesisch, Englisch

Fachrichtung:

Zivil-und Handelsrecht, Arbeitsrecht (Unternehmensgründung)

Korrespondenzsprachen:

Deutsch, Chinesisch, Englisch

CHONGQING**Zhong Hao Law Firm / 中豪律师集团**

9/F T2 Financial Town No. 2 Jiangbeicheng Road,
Jiangbei District, 400020 Chongqing
重庆市江北区江北城街道金融城 2 号 T2 楼 9
层

Tel.: (0086 23) 6701 8088

Fax: (0086 23) 6373 8808

Internet: <http://www.zhhlaw.com>

Fachrichtung:

International Business, M&A, FDI,
ODI, IP, Real Estate & Property,
Securities, Finance, Litigation &
Arbitration, Private Law

Korrespondenzsprachen:

Chinesisch, Englisch

Rechtsanwalt Eagle Yang (杨青)

Tel: 18203093176

Ms. Liao (廖抒雁)

Tel: 150 2325 2190

Home page: www.zhhlaw.com

E-Mail: doris@zhhlaw.com

eagleyang@zhhlaw.com

KUNMING**International Lawyers Inc. China / 云南行动律
师事务所**

A1.B1, 16/F, Dantong Xiandaicheng
(Downtown Plaza), No. 548 Baiyun Road
Kunming, Yunnan 650224

昆明市白云路 548 号丹彤现代城 16 楼 A1, B1
座

Rechtsanwalt Simon Liu

Tel.: (0086 871) 6573 1269 (0086) 151 9887 3836

Fax: (0086 871) 6573 1269

E-Mail: attorneys@china.com

Internet: www.china-attorneys.com

ADRESSE

Consulate General of the Federal Republic of Germany
Western Tower, 25th Floor
No. 19, 4th Section Renmin Nan Road
Chengdu 610041

TELEFON

+86-28-85280800

FAX

+86-28-85280865

E-MAIL

info@chengdu.diplo.de
www.chengdu.diplo.de